

- 1 דליתני כי יהוה ארוממך לדוד הבית חנכת שיר מזמור  
mzmur shir chnkth ebith ldud arummk ieue ki dlithni  
psalm song-of dedication-of the-house to-David I-am-exalting-you Yahweh that you-drew-out-me  
ולא שמחת איבי לי  
ula shmchth aibi li  
and-not you-made-rejoice enemies-of-me to-me
- 2 ותרפאני אליך שועתי אלהי יהוה  
ieue alei shuothi alik uthrphani  
Yahweh Elohim-of-me I-implored to-you and-you-are-healing-me
- 3 בור מירדי חיתני נפשי שאול מן העלית יהוה  
ieue eolith mn shaul nphshi chiithni miurdi bur  
Yahweh you-brought-up from unseen soul-of-me you-kept-alive-me from-descending-me crypt
- 4 קדשו לזכר והודו חסידיו ליהוה זמרו  
zmrु lieue chsidiu ueudu lzkr qdshu  
make-melody! to-Yahweh kind-ones-of-him and-acclaim! to-remembrance holy-of-him
- 5 בכי ילין בערב ברצונו חיים באפו רגע כי  
ki rgo baphu chiim brtzunu borb ilin bki  
that moment in-anger-of-him lives in-benevolence-of-him in-evening he-is-lodging lamentation  
ולבקר רנה  
ulbqr rne  
and-to-morning jubilant
- 6 לעולם אמוט בל בשלוי אמרתי ואני  
uani amrthi bshlui bl amut loulm  
and-I I-said in-ease-of-me no I-shall-slip for-eon
- 7 פניך הסתרת עז להררי העמדתה ברצונך יהוה  
ieue brtzunk eomdthe lerrı oz esthrth phnik  
Yahweh in-acceptance-of-you you-cause-to-stand to-mountain-of-me strength you-conceal faces-of-you  
הייתי נבהל  
eiithi nbel  
I-become being-flustered
- 8 אתחנן אדני ואל אקרא יהוה אליך  
alik ieue aqra ual adni athchnn  
to-you Yahweh I-am-calling and-to Lord-of-me I-am-supplicating
- 9 היגיד עפר היודך שחת אל ברדתי בדמי בצע מה  
me btzo bdmi brdthi al shchth eiudk ophr eigid  
what? gain in-blood-of-me in-descending-me to corruption he-shall-acclaim? soil he-shall-tell?  
אמתך  
amthk  
faithfulness-of-you
- 10 לי עזר היה יהוה ורחמי יהוה שמע  
shmo ieue uchnni ieue eie ozr li  
hear! Yahweh and-be-gracious-to-me! Yahweh become! helper to-me
- 11 ותאזרני שקי פתחת לי למחול מספדי הפכת  
ephkth mspthdi lmchul li phthchth shqi uthazrni  
you-turned wailing-of-me to-fluting for-me you-unloosened sackcloth-of-me and-you-are-beltng-me  
שמחה  
shmche  
rejoicing
- 12 לעולם אלהי יהוה ידם ולא כבוד יזמרך למען  
lmon izmrk kbud ula idm ieue alei loulm  
so-that he-shall-make-melody-to-you glory and-not he-shall-be-still Yahweh Elohim-of-me for-eon  
אודך  
audk  
I-shall-acclaim-you
- 1 . <<A Psalm [and] Song [at] the dedication of the house of David.>> I will extol thee, O LORD; for thou hast lifted me up, and hast not made my foes to rejoice over me.
- 2 O LORD my God, I cried unto thee, and thou hast healed me.
- 3 O LORD, thou hast brought up my soul from the grave: thou hast kept me alive, that I should not go down to the pit.
- 4 Sing unto the LORD, O ye saints of his, and give thanks at the remembrance of his holiness.
- 5 For his anger [endureth but] a moment; in his favour [is] life: weeping may endure for a night, but joy [cometh] in the morning.
- 6 . And in my prosperity I said, I shall never be moved.
- 7 LORD, by thy favour thou hast made my mountain to stand strong: thou didst hide thy face, [and] I was troubled.
- 8 I cried to thee, O LORD; and unto the LORD I made supplication.
- 9 What profit [is there] in my blood, when I go down to the pit? Shall the dust praise thee? shall it declare thy truth?
- 10 Hear, O LORD, and have mercy upon me: LORD, be thou my helper.
- 11 Thou hast turned for me my mourning into dancing: thou hast put off my sackcloth, and girded me with gladness;
- 12 To the end that [my] glory may sing praise to thee, and not be silent. O LORD my God, I will give thanks unto thee for ever.